



AquaChair Bathing System  
with Bidet

Sistema de Baño con Bidé  
AquaChair

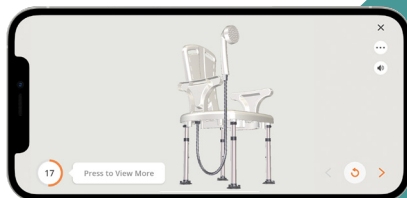
Système de Nettoyage  
AquaChair avec Bidet

Item # RTL12A004-WH



**Scan for easy 3D instructions**

Download the BILT app before you begin



Y. Sung Handelsvertretung  
Toulouser Allee 9  
40211 Dusseldorf, Deutschland

[www.drivemedical.com](http://www.drivemedical.com)

**drive**

## ⚠ warnings ⚠

- READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLATION OR USE - FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN INJURY OR PROPERTY DAMAGE.
- Be careful to test water pressure before each use of the product, to ensure prevention of discomfort or injury from water pressure that is too high.
- Observe all local plumbing, electrical and building codes when installing or maintaining the product.
- Weight Capacity: 350 LBS / 158 KG

## included parts

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| A. Seat                         | G. Control Panel Cover                      |
| B. Legs (4)                     | H. Adapter                                  |
| C. C Clips (4)                  | I. Flexible Steel Hose, 9ft                 |
| D. Backrest                     | J. Shower Spray w. Flexible Steel Hose, 80" |
| E. Armrests (2)                 | K. Commode Opening Cover                    |
| F. Bidet Control Panel Assembly | L. Commode Bucket & Cover                   |



# installation instructions

## STEP 1 - CHAIR ASSEMBLY

- Turn seat (A) upside down and insert legs (B) into leg receptacles. Secure legs using the c-clips (C) (Figure 1).
- Turn seat right side up and insert the backrest (D) into the receptacles located on the back of the seat, it will click into place when secure (Figure 2).
- Insert the armrests (E) into the receptacles located on each side of the chair, they will click into place when secure.

### Adjusting leg height

- Before use, adjust the height of each leg to your specific needs, making sure all legs are at the same height (denoted by the numbers on each leg).
- When desired height is reached, lock legs into place by depressing push buttons into proper holes (Figure 3).

## STEP 2 - BIDET ASSEMBLY

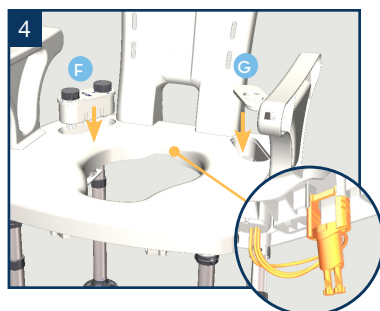
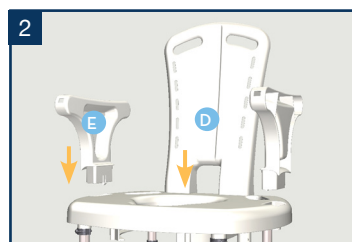
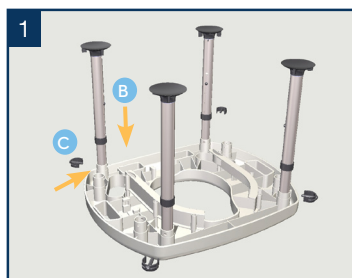
- Insert the bidet control panel assembly (F) on the desired side of the seat per illustration and attach the bidet assembly to the bidet house (Figure 4).
- Insert the control panel cover (G) on the other side (Figure 4).

### NOTE:

- When using as a commode, bidet assembly must be moved to the left or right-side house (Figure 5). Commode bucket and bidet assembly cannot be used simultaneously.
- Bidet control panel assembly is reversible for left or right-handed users

### NOTE:

- Check for secure fit routinely before using product.
- User's weight should be centered over seat.

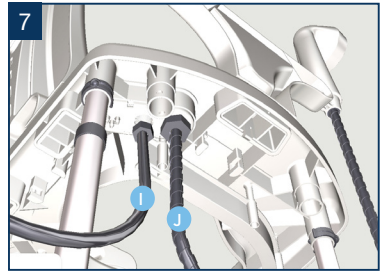
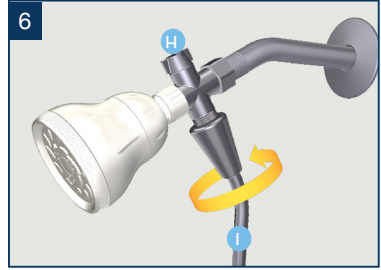


### STEP 3 - WATER CONNECTION

- Disconnect the existing shower head connection
- Ensure o-ring is placed in the adapter (H) and attach the adapter to the shower water connection in the wall.
- Screw the flexible steel hose (I) into the side connection of the adapter (H).
- Re-attach your existing shower head to the bottom connection of the adapter (H) (Figure 6).
- Attach flexible steel hose, 9ft (I) to the water port underneath the bidet control panel (Figure 7).
- Attach shower spray w. flexible steel hose (J) to the water port underneath the bidet control panel (Figure 7).
- Affix shower spray w. flexible steel hose (J) onto the shower spray holder on the armrest.
- Place commode opening cover (K) on the seat (Figure 8).

#### TIPS

- You may need a wrench to disconnect the existing shower head connection
- Wrap teflon tape tightly around threads to create a watertight seal
- Tighten by hand to avoid stripping the connection threads

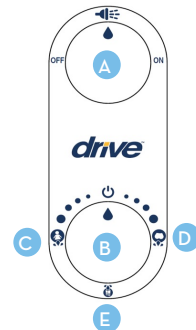


### STEP 4 - FINAL CHECK

- Check connections are properly secured
- Turn on the water and test each function (see control panel guide)

## control panel guide

ITEM	DESCRIPTION
A	Shower spray function control knob
B	Bidet function control knob
C	Female cleansing mode
D	Rear cleansing mode
E	Nozzle cleansing mode



## optional accessories

- An optional transfer assembly piece (RTL12A004-TR) is available for purchase.
- When used as a transfer bench this item is reversible to coordinate with your bathtub/shower environment.



## precautions

- Inspect all parts for shipping damage before assembly. If there is shipping damage - DO NOT USE. Contact dealer/carrier for further instructions.
- Initial temperature of water release is contingent upon ambient temperature of surroundings and will warm based upon your current water setting and supply.
- Always be sure that the seat is correctly and securely locked in place before using.
- This product is designed for use with most common types of showers and bathtubs. It will not fit all shower and bathtub types; be sure that the unit is correctly installed, fits properly and is stable before use.
- Make certain that the height adjusting snap buttons fully protrude through the same respective hole of each leg extension. This will ensure that the leg extensions are securely locked in position and an even height is achieved.
- Check the rubber tips on the leg extensions for rips, wear or if they are missing. Immediately replace any or all if any of these imperfections exist.
- All four leg extensions with rubber tips MUST touch the floor simultaneously at all times.
- When used in a tub, make certain the rubber tips are not touching the sides of the tub wall.
- DO NOT stand on chair.

## cleaning instructions

- Use a non-abrasive detergent or household cleaner with warm water.
- Rinse with warm water and wipe dry.
- DO NOT USE AN ABRASIVE CLEANER OR CLOTH with this product, as damage may occur.

## maintenance

Drive recommends periodic visual inspection of this product by the user, to ensure that all parts and hardware are secure, that components are in good working order and not worn, torn, frayed, loose, or rusted and that there are no obstructions or impediments to normal, safe operation. If any part or mechanism appears to be unsafe or compromised, do not use the product. If you experience problems, please contact the provider that sold you the product or visit [www.drivemedical.com/help](http://www.drivemedical.com/help) for more info.



Drive PreserveTech™ products are manufactured with an antimicrobial\* agent that helps to minimize the growth of stain and odor-causing bacteria and mold on treated surfaces.

\*Antimicrobial properties are built in to protect the products. These products do not protect users or others against bacteria, viruses, germs or other disease organisms

## one year limited warranty

Your Drive branded product is warranted to be free of defects in materials and workmanship under normal use for (1) one year from date of purchase for the original consumer purchaser.

This device was built to exact standards and carefully inspected prior to shipment. This Lifetime Limited Warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and our assurance to the consumer of years of dependable service.

Drive's obligations under this warranty are limited to replacement, at Drive's option, of products or parts found to be defective, provided that such products were installed and used in accordance with instructions. Drive reserves the right to make such inspections as may be necessary to determine the cause of the defect.

This warranty does NOT apply to:


- Damage or loss which occurs during shipment.
- Damage or loss sustained through any natural or man-made causes beyond the control of Drive, including but not limited to fire, earthquake, floods, etc.
- Damage or loss resulting from sediments or foreign matter contained in the water system.
- Damage or loss resulting from negligent or improper installation including installation of a unit in a harsh or hazardous environment.
- Damage or loss resulting from removal, improper repair, modification of the product, or improper maintenance including damage caused by cleaning products.
- Damages due to normal "wear and tear" will not be considered defects.
- If you have a question about your Drive device or this warranty, please contact an authorized Drive dealer.

© 2022 Medical Depot, Inc. All rights reserved.

Drive is a trademark of Medical Depot, Inc.

Port Washington N.Y. 11050 USA

Made in China

 **WARNING:** This product can expose you to chemicals, including Styrene, which is known to the State of California to cause cancer. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## advertencias

- LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES ANTES DE REALIZAR LA INSTALACIÓN O USAR; DE LO CONTRARIO, PODRÍAN PRODUCIRSE LESIONES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.
- Pruebe la presión del agua antes de cada uso del producto para prevenir molestias o lesiones si la presión del agua es demasiado alta.
- Tenga en cuenta todos los códigos locales de plomería, electricidad y construcción cuando instale o haga el mantenimiento del producto.
- Capacidad de peso: 350 lb/158 kg

## partes incluidas

- |   |  |
|---|--|
| A. Asiento                              | G. Tapa del panel de control                                       |
| B. Patas (4)                            | H. Adaptador   |
| C. Clips en C (4)                       | I. Manguera de acero flexible, 9 ft (274 cm)                       |
| D. Respaldo                             | J. Rociador de ducha c/ manguera de acero flexible, 80 in (203 cm) |
| E. Apoyabrazos (2)                      | K. Tapa de apertura del inodoro                                    |
| F. Armado del panel de control del bidé | L. Taza y tapa del inodoro   |



# instrucciones para la instalación

## PASO 1: ARMADO DE LA SILLA

- Dé vuelta al asiento (A) para que la parte de abajo quede hacia arriba e inserte las patas (B) en los receptáculos correspondientes. Ajuste las patas con los clips en c (C) (figura 1).
- Coloque el asiento hacia arriba e inserte el respaldo (D) en los receptáculos ubicados en la parte posterior del asiento; encajará en su lugar cuando se haya ajustado (figura 2).
- Inserte los apoyabrazos (E) en los receptáculos ubicados a cada lado de la silla; encajarán en su lugar cuando se hayan ajustado.

### Regulación de la altura de la pata

- Antes del uso, ajuste la altura de cada pata según sus necesidades específicas, y verifique que todas las patas tengan la misma altura (indicada por los números que figuran en cada pata).
- Cuando logre la altura deseada, fije las patas en su lugar presionando los botones pulsadores en los orificios correspondientes (figura 3).

## PASO 2: ARMADO DEL BIDÉ

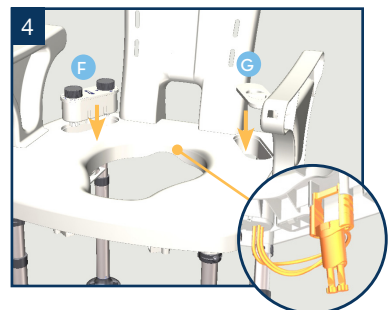
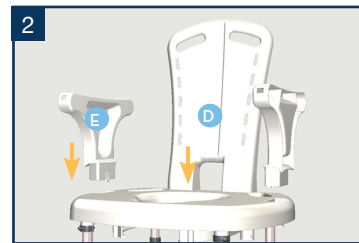
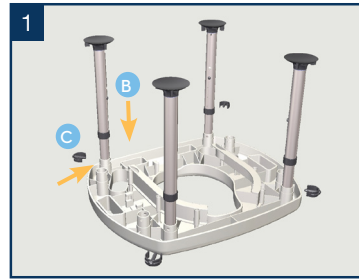
- Inserte el armado del panel de control del bidé (F) en el lado deseado del asiento según la ilustración y conecte el armado del bidé al alojamiento del bidé (figura 4).
- Inserte la tapa del panel de control (G) en el otro lado (figura 4).

### NOTA:

- Cuando se utiliza como inodoro, el armado del bidé debe moverse a la unidad del lado izquierdo o derecho (figura 5). La taza del inodoro y el armado del bidé no se pueden utilizar simultáneamente.
- El armado del panel de control del bidé es reversible para usuarios zurdos o diestros

### NOTA:

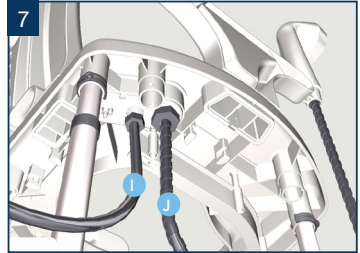
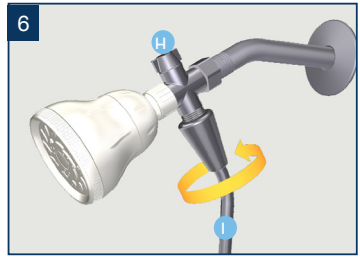
- Verifique habitualmente la correcta y segura colocación antes de usar el producto.
- El peso del usuario debe estar centrado sobre el asiento.





**PASO 3: CONEXIÓN DE AGUA**

- Desconecte la conexión existente del cabezal de la ducha
- Asegúrese de que el aro tórico esté colocado en el adaptador (H) y fije el adaptador a la conexión de agua de la ducha en la pared.
- Enrosque la manguera de acero flexible (I) en la conexión lateral del adaptador (H).
- Vuelva a conectar el cabezal de la ducha existente a la conexión inferior del adaptador (H) (figura 6).
- Conecte la manguera de acero flexible de 9 ft (274 cm) (I) al puerto de agua debajo del panel de control del bidé (figura 7).
- Conecte el rociador de ducha con la manguera de acero flexible (J) al puerto de agua debajo del panel de control del bidé (figura 7).
- Fije el rociador de ducha con la manguera de acero flexible (J) en el soporte del rociador de ducha en el apoyabrazos.
- Coloque la tapa de la apertura del inodoro (K) en el asiento (figura 8).



**CONSEJOS**

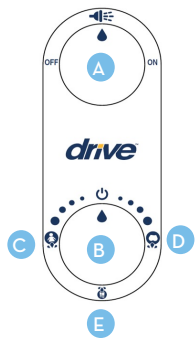
- Es posible que necesite una llave inglesa para desconectar la conexión existente del cabezal de la ducha
- Coloque cinta de teflón firmemente alrededor de las roscas para sellar herméticamente.
- Apriete a mano para no arruinar las roscas de conexión.

**PASO 4: VERIFICACIÓN FINAL**

- Verifique que las conexiones estén bien aseguradas.
- Abra el agua y pruebe cada una de las funciones (consulte la guía del panel de control)

**guía del panel de control**

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
A	Perilla de control de la función del rociador de ducha
B	Perilla de control de la función del bidé
C	Modo de limpieza femenina
D	Modo de limpieza trasero
E	Modo de limpieza con pulverización



## accesorios opcionales

- Se puede adquirir una pieza de armado de transferencia opcional (RTL12A004-TR).
- Cuando se utiliza como banqueta de transferencia, este artículo es reversible para coordinar con su entorno de bañera/ducha.



## precauciones

- Antes de armar, revise todas las partes para verificar si hubo algún daño durante el envío. Si se produjo algún daño en el producto durante el envío, **NO LO USE**. Comuníquese con el concesionario/transportista para recibir instrucciones.
- La temperatura inicial del agua dependerá de la temperatura del ambiente y se calentará según la configuración y el suministro de agua.
- Asegúrese siempre de que el asiento esté sujetado de forma correcta y segura antes de usarlo.
- Este producto está diseñado para usarse con los tipos más comunes de duchas y bañeras. No se adapta a todos los tipos de duchas y bañeras; asegúrese de que la unidad esté correctamente instalada, se ajuste correctamente y sea estable antes de usarla.
- Asegúrese de que los botones a presión para regular la altura sobresalgan totalmente por el mismo orificio de cada pata. De este modo se asegurará de que la extensión de las patas esté fija y de haber logrado una altura pareja.
- Revise los regatones de goma de las extensiones de las patas para ver si tienen roturas o desgarros o si faltan. Reemplace inmediatamente cualquiera de ellos o todos si tienen alguna de estas imperfecciones.
- Las cuatro extensiones de las patas con los regatones de goma **DEBEN** siempre tocar el piso simultáneamente.
- Cuando se use en una bañera, verifique que los regatones de goma no estén tocando los lados de la pared de la bañera.
- **NO** se ponga de pie sobre la silla.

## mantenimiento

Drive recomienda revisiones visuales periódicas de este producto por parte del usuario, para verificar que todas las partes y piezas de ferretería sean seguras, que los componentes funcionen bien y que no estén desgastados, rotos, alterados, flojos u oxidados, y que no existan obstáculos o impedimentos para el funcionamiento normal y seguro. Si alguna de las partes o mecanismos parece no ser seguro o estar alterado, no use el producto. Si tiene problemas, comuníquese con el proveedor que le vendió el producto o visite el sitio [www.drivemedical.com/help](http://www.drivemedical.com/help) para obtener más información.

## instrucciones de limpieza

- Use un detergente no abrasivo o un limpiador doméstico con agua tibia.
- Enjuague con agua tibia y seque.
- **NO UTILICE LIMPIADORES O PAÑOS ABRASIVOS** con este producto, ya que podrían dañarlo.



Los productos Drive PreserveTech™ están fabricados con un agente antimicrobiano\* que ayuda a minimizar el desarrollo de bacterias que causan manchas y olores, y la aparición de hongos sobre las superficies tratadas.

\*Se incorporan propiedades antimicrobianas para proteger los productos.

Estos agentes no protegen al usuario contra bacterias, virus, gérmenes u otros organismos patógenos.

## un año de garantía de responsabilidad limitada

Este producto de la marca Drive cuenta con una garantía contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso por un (1) año a partir de la fecha de compra del consumidor original.

Este dispositivo se fabricó de acuerdo con los estándares más exigentes y se inspeccionó cuidadosamente antes del envío. Esta garantía de responsabilidad limitada durante la vida útil del producto es una expresión de nuestra confianza en los materiales y la mano de obra de nuestros productos, y nuestra garantía para el consumidor de años de servicio confiable.

Las obligaciones de Drive según esta garantía se limitan al reemplazo, según consideración de Drive, de productos o piezas que se encuentren defectuosos, siempre y cuando dichos productos hayan sido instalados y utilizados de acuerdo con las instrucciones. Drive se reserva el derecho de realizar las inspecciones que sean necesarias para determinar la causa del defecto.

Esta garantía NO se aplica a lo siguiente:

- Daños o pérdidas que se produzcan durante el envío.
- Daños o pérdidas por causas naturales o provocadas por el hombre fuera del control de Drive, como incendios, terremotos, inundaciones, etc.
- Daños o pérdidas causados por sedimentos o materias extrañas en el sistema de agua.
- Daños o pérdidas causados por una instalación negligente o incorrecta, incluida la instalación de una unidad en un entorno hostil o peligroso.
- Daños o pérdidas causados por la extracción, reparación incorrecta, modificación del producto o mantenimiento inadecuado, como los daños causados por productos de limpieza.
- Los daños por el desgaste normal del producto no se considerarán defectos.

Si tiene preguntas sobre su dispositivo Drive o esta garantía, comuníquese con un proveedor autorizado de Drive.

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerlo a agentes químicos, entre otros al estireno, que el Estado de California conoce que produce cáncer. Para más información visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## ⚠ mises en garde ⚠

- LIRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION OU L'UTILISATION - LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.
- Prendre soin d'effectuer un essai de pression d'eau avant chaque utilisation du produit pour prévenir tout malaise et les blessures causées par une pression d'eau trop forte.
- Se conformer à tous les codes de plomberie, d'électricité et du bâtiment locaux lors de l'installation ou de l'entretien du produit.
- Capacité de poids : 158 kg / 350 lb

## pièces incluses

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| A. Siège                    | H. Adaptateur   |
| B. Pattes (4)               | I. Tuyau flexible en acier de 3 m (9 pi)                          |
| C. Circlips (4)             | J. Pomme de douche avec tuyau flexible en acier de 203 cm (80 po) |
| D. Dossier                  | K. Couvercle d'ouverture de chaise d'aisance                      |
| E. Accoudoirs (2)           | L. Seau et couvercle de la chaise d'aisance                       |
| F. Commande du bidet        |   |
| G. Couvercle de la commande |   |



## instructions d'assemblage

### ÉTAPE 1 - ASSEMBLAGE DE LA CHAISE

- Tourner le siège (A) à l'envers et insérer les pattes (B) dans les ouvertures réservées à cet effet. Fixer les pattes avec les circlips (figure 1).
- Retourner le siège et insérer le dossier (D) dans les ouvertures situées à l'arrière du siège. Il s'enclenche une fois en place (figure 2).
- Insérer les accoudoirs (E) dans les ouvertures situées de chaque côté de la chaise. Il s'enclencheront une fois en place.

### Réglage de la hauteur des pattes

- Avant usage, régler la hauteur de chaque patte selon vos besoins particuliers, en vous assurant que toutes les pattes sont à la même hauteur (indiquée par les chiffres sur chaque patte).
- Après avoir atteint la hauteur désirée, fixer les pattes en place en enfonçant les boutons-poussoirs dans les bons orifices (figure 3).

### ÉTAPE 2 - ASSEMBLAGE DU BIDET

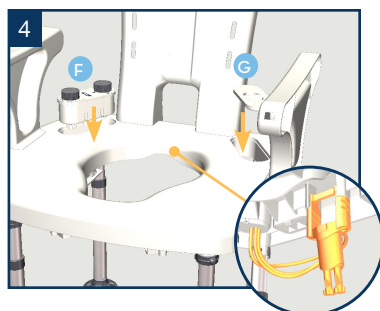
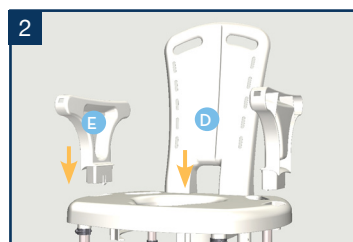
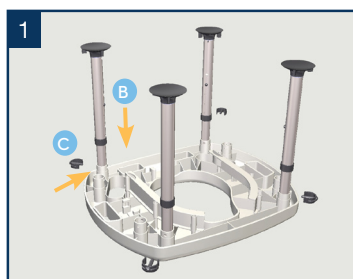
- Insérer l'assemblage de la commande du bidet (F) du côté du siège désiré comme illustré et fixer l'assemblage du bidet au logement du bidet (figure 4).
- Insérer le couvercle de la commande (G) de l'autre côté (figure 4).

### REMARQUE :

- Lors d'utilisation comme chaise d'aisance, l'assemblage du bidet doit être déplacé à la gauche ou à la droite du logement (figure 5). Le seau de la chaise d'aisance et le bidet ne peuvent pas être utilisés en même temps.
- L'assemblage du dispositif de commande du bidet est réversible et s'adapte à un utilisateur gaucher ou droitier.

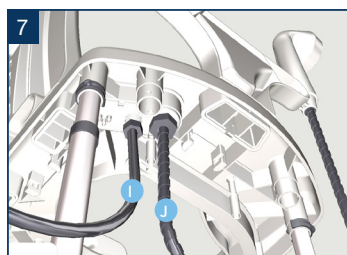
### REMARQUE :

- Vérifier régulièrement le bon ajustement du produit avant de l'utiliser.
- Le poids de l'utilisateur doit être centré au-dessus du siège.



### ÉTAPE 3 - RACCORD D'EAU

- Débrancher le raccord actuel de la pomme de douche
- S'assurer de placer le joint torique dans l'adaptateur (H) et de fixer l'adaptateur au raccord mural d'eau de la douche.
- Visser le tuyau flexible en acier (I) au raccord latéral de l'adaptateur (H).
- Rebrancher la pomme de douche existante à la partie inférieure d'accouplement de l'adaptateur (H) (figure 6).
- Fixer le tuyau flexible en acier de 3 m (9 pi) (I) au port d'eau situé sous la commande du bidet (figure 7).
- Fixer le pommeau de douche avec le tuyau flexible en acier (J) au port d'eau situé sous la commande du bidet (figure 7).
- Glisser le pommeau de douche avec le tuyau flexible en acier (J) dans le support de pommeau de douche situé sur l'accoudoir.
- Installer le couvercle de la chaise d'aisance (K) sur le siège (figure 8).



### CONSEILS

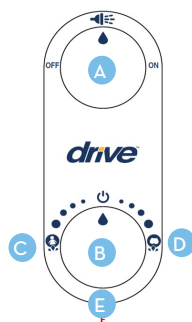
- L'utilisation d'une clé fixe peut s'avérer nécessaire pour débrancher la pomme de douche actuelle
- Enrouler fermement du ruban pour joints filetés autour du filetage pour créer un joint d'étanchéité
- Serrer manuellement pour éviter d'abîmer le filetage du raccord

### ÉTAPE 4 - VÉRIFICATION FINALE

- S'assurer que les raccords sont fixés adéquatement
- Ouvrir l'alimentation d'eau et tester chaque fonction (consulter le guide de la commande)

## guide de la commande

ARTICLE	DESCRIPTION
A	Bouton de commande de fonction de la pomme de douche
B	Bouton de commande de fonction du bidet
C	Mode d'hygiène féminine
D	Mode de nettoyage arrière
E	Mode de nettoyage avec jet



## accessoires facultatifs

- Une pièce de transfert (RTL12A004-TR) facultative est offerte sur demande.
- Lorsqu'utilisée comme banc de transfert, la pièce réversible suivante est conçue pour s'adapter à l'espace de votre baignoire/ douche.



## précautions

- Inspecter toutes les pièces avant l'assemblage pour détecter les éventuels dommages survenus pendant le transport. Si des dommages sont constatés, **NE PAS UTILISER**. Communiquer avec le détaillant/transporteur pour des instructions supplémentaires.
- La température initiale de l'eau expulsée dépend de la température ambiante. L'eau se réchauffera selon les réglages actuels et l'alimentation d'eau.
- Vérifier toujours que le siège est verrouillé correctement et de manière sécuritaire avant l'utilisation.
- Ce produit est conçu pour être utilisé avec la plupart des types courants de douches et de baignoires. Il ne convient pas à toutes les douches et baignoires; s'assurer que la chaise est installée adéquatement, qu'elle est bien en place et stable avant de l'utiliser.
- Vérifier que les boutons de réglage de la hauteur ressortent exactement par les mêmes trous pour chaque patte télescopique. Cela garantira que les pattes télescopiques sont toutes verrouillées à la même hauteur.
- Vérifier que les embouts en caoutchouc sont en place sur les pattes télescopiques et qu'ils ne présentent pas de déchirure ni d'usure. Remplacer immédiatement tout embout qui présente des imperfections.
- Les quatre pattes télescopiques dotées d'un embout en caoutchouc **DOIVENT** toujours toucher le sol simultanément.
- Lorsque la chaise est utilisée dans une baignoire, vérifier que les embouts de caoutchouc ne touchent pas les parois latérales de la baignoire.
- **NE PAS** se tenir debout sur la chaise.

## entretien

Drive recommande à l'utilisateur d'effectuer une inspection visuelle de ce produit pour s'assurer que toutes les pièces et la quincaillerie sont bien fixées, que les composants sont en bon état et ne sont pas usés, tordus, effilochés, lâches ni rouillés, et qu'il n'y a aucun obstacle ou problème empêchant le fonctionnement normal et sécuritaire du produit. Si une pièce ou un mécanisme semble non sécuritaire ou endommagé, ne pas utiliser ce produit. En cas de problème, contacter le fournisseur qui vous a vendu le produit ou aller à [www.drivemedical.com/help](http://www.drivemedical.com/help) pour plus d'information.

## consignes de nettoyage

- Utiliser un détergent non abrasif ou un produit de nettoyage domestique avec de l'eau tiède.
- Rincer à l'eau tiède et essuyer pour sécher.
- **NE PAS UTILISER PAS DE NETTOYANT OU DE LINGE ABRASIF** sur ce produit puisque cela risquerait d'entraîner des dommages.



Les produits Drive PreserveTech™ sont fabriqués avec un agent antimicrobien\* qui aide à minimiser l'apparition de taches, de bactéries causant de mauvaises odeurs et de moisissure sur les surfaces traitées.

\*Des propriétés antimicrobiennes sont intégrées à nos produits pour les protéger. Ces produits ne protègent pas les utilisateurs contre les bactéries, virus, microbes et autres organismes pathogènes.

## garantie limitée d'un an

Votre produit de marque Drive est garanti contre les défauts matériels et de fabrication dans des conditions d'utilisation normales pendant une (1) année à compter de la date d'achat par l'acheteur d'origine.

Cet appareil a été construit selon des normes rigoureuses et soigneusement inspecté avant son expédition. Cette garantie limitée à vie est l'expression de notre confiance dans les matériaux et la fabrication de nos produits et vise à assurer au consommateur qu'il pourra compter sur ceux-ci pendant des années.

Les obligations de Drive en vertu de cette garantie se limitent au remplacement, à la discrétion de Drive, de produits et de pièces jugés défectueux à condition que ces produits aient été installés et utilisés selon les instructions. Drive se réserve le droit d'effectuer de telles inspections au besoin pour déterminer la cause du défaut.

Cette garantie **NE** s'applique **PAS** :

- aux dommages et aux pertes survenant lors de l'expédition;
- aux dommages et aux pertes subis en raison de causes naturelles ou humaines échappant au contrôle de Drive y compris, sans s'y limiter, les incendies, les tremblements de terre, les inondations, etc.;
- aux dommages et aux pertes causés par des sédiments ou des matières étrangères contenus dans le système d'eau;
- aux dommages et aux pertes résultant d'une installation négligente ou inadéquate y compris l'installation d'une unité dans un environnement hostile ou dangereux;
- aux dommages et aux pertes résultant du retrait, d'une réparation inadéquate ou d'une modification du produit ou d'un entretien inadéquat y compris les dommages causés par les produits de nettoyage;
- aux dommages dus à « l'usure » normale et qui ne sont pas considérés comme des défauts.

Pour toute question à propos de votre produit Drive ou de cette garantie, communiquer avec un détaillant Drive autorisé.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris du styrène, considéré dans l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour de plus amples renseignements, aller à [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).